SESTE ANADE. N. 13 - UDIN, 1-15 DI LUI 1951, SPEDIZION IN ABONAMENT POSTAL - G. II UN SFUEI 25 FRANCS

Patrie dal Friûl

DI BESSOI

DIREZION E MINISTRAZION: UDIN, Contrade di Prampar, 10
Telefòn 2618 — Gurizze, Vie Crispi, 2 - Telefòn 187



ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in ITALIE 1000 francs;
für d'ITALIE 1200 - C. C. P. 9/13531 intestât a «PATRIE DAL FRIÛL»

O BLANC O NERI

Cumò ch'al è cjalt e la int o ch'e va a ch'e pense di lâ a rinfrescjâsi in mont o ta l'aghe dal mâr, dutis lis quistions dai partîz, des ziviltâz, de uere e de pâs a' tornin a vê une impuartanze secondarie, come prin des votazions.

Nol è — si capis — che lis ziviltâz, la uere e cet. no sedin cjosis une vore impuartantis, ch'a riuardin dute l'umanitât, ma al è che la int 'e sint che je j jentre pôc in chestis robis cussì grandis. A' son i partîz ch'a si interessin des robis plui impuartantis de vite de int, e nome quan'che si trate di votâ, tes nazions dulà ch'al è plui di un partît, a' vegnin mitudis in moto lis grandis organizzazions di propagande eletorâl e a' vegnin studiâz i miez di penetrazion ideologiche ch'a puedin puartâ dongje vôz; e duc' i miez par duc' i partîz a' son bogn, ancje se 'a son miez imorâi. I partîz a' son une « fabriche di vôz » come ch'al dit l'ex sorestant Cesar Merzagora ch'al fo tal quart gabinet di Degasperi.

Cui vôz che lis machinis eletorâls a' puedin produsi (e and'è di pizzulis e di grandis, da 1.000.000 a 12.000.000. di Kw.) la vite pulitiche taliane 'e va indenant. Ma nissun po' dî che lis organizzazions eletorâls — ch'a jan produsût i vôz « agendo sull'elementare complesso psicologico delle masse » come che qualchidun al si riscje a dî in qualchi publicazion che lis massis no lein — a' rapresentin la int cu lis sos aspirazions e lis sos esigjenzis. Forsit al è plui just a dî che lis rapresentin nome tal moment des votazions quan'che metin für i lôr programs (cetant biei no sono duc' i programs?) e i lôr slogans ch'a disin « o blanc o neri », al ven a jessi « o democrazie o comunisim, o libertât o sclavitût, o pâs o uere, o ziviltât o barbarie, o paradis o unfiâr, e cet. »... juste come ch'al diseve Garibaldi « O Roma, o morte! ».

E alore la int 'e vote dute par Rome e nissun vote pe Muart, e dut al reste come prin di votâ: cui va in ufizi, cui va a seâ la jarbe, cui a tratâ un afâr, cui in mont e cui al mâr. La uere? La pâs? Il pat Atlantic? Lis riformis? La Ministrazion de Somalie?... Co si trate di fâ la uere, « parcè... nissune democrazie, grande o pizzule, progressive o no progressive, no consultie il popul ch'e dis ch'al è sovran? » (De Nardo: *Democrazia*). E cussì, come te quistion de uere, al è par dutis lis quistions impuartantis: al popul par jessi sovran j baste di podê votâ par Rome e no pe Muart e cussì dut va ben come simpri. In man ai partîz!...

E i furlans, ch'a votin ancje lôr pe ziviltât e cuintri de barbarie, pe pâs e no pe uere, par Rome e no pe Muart, a' son ancje lôr in buine part un bon « elementare complesso psicologico », al ven a jessi un bon ledan par coltâ i cjamps dai partîz dulà ch'a si cultivin scagnuz di comant e altris nainis ch'a van une vore ben, anzit benon, par che la lûs de antighe, milenarie ziviltât romane 'e deventi simpli plui sflandorôse.

L'unic mâl, in dut chest ben gjenerâl, al è che la int pai partîz 'e je «massa», cuarp eletorâl, materie di lavorazion propagandistiche pe fabricazion dai vôz. E l'omp nol è une persone ma un chilowat, une unitât aritmetiche.

Ma chest nol à impuartanze pai partîz.

Dopo des votazions

Al dis un sfuei ch'al puarte la DC che cumò la DC bisugne che si meti a fâ ben parcè ch'e je une vore di miserie: « Impiegâz a 30 mil francs al mês, lavoradôrs che co 'e je la decime zornade dal mês no san plui ce ch'a jan di fâ par salvâsi de fan. E malâz di judâ, e puars di sustignî e cundizions di vite di miorâ ».

Benon! Al è propit ben che si disi cussì dopo di chestis votazions. La DC 'e à di proviodi e di fâ in mût che dopo des prossimis votazions nol sedi plui di scugnî tornâ a dî chel instes. Ancje parcè che, come ch'al dis chel sfuei: « ancje ziarte int di cjase nestre (DC - n.d.r.) o dongje di cjase nestre (liberâi - n.d.r.) 'e à di capî che chest nol è il moment di meti in bande i milions, ma di tirâju für ».

Pussibil che non vedin di capî!!!...

DIFIEZ DAI FURLANS

To be or not to be

La quistion pai furlans 'e je dute chi: jessi o no jessi. E si po' cjalâle di dos bandis: di une bande si viôt che la miôr int, la fuarze dal Friûl, 'e scugne lâ vie dal Friûl e si sparnizze pal mont; di chê altre bande si viôt il Friûl senze une sô personalitât parcè che j manc je une sô volontât (sostituide cu la volontât di Rome ministeriâl); parcè ch'al à une culture ch'e vîf come ch'al po' vivi il fachiro indian ch'al si fâs meti tune casse di veri dulà ch'al reste putros dis senze mangjâ; parcè che j manc je la pussibilitât di risolvi lis sos quistions economichis e di implenâ almancul une volte ogni tant il tacuin dai furlans.

Chestis cundizions dai furlans ch'a son dal sigûr tra lis piês ch'e sedin tes regjons da l'Italie, i furlans — cussì pusitîs e lavoradôrs — no lis mertaressin. Cemût esal pussibil che un popul dal Nort, ch'al tire 'e ziviltât dal Centro-Europe e no a chê mediteranie, al sedi in vuè ridusût cussì mâl di scugnî mandâ i plui brâs omps a ciri il pagnut pal mont e lis sos fantatis a fâ lis massariis pa l'Italie?

Lis causis nissun pò savêlis. Si pò scrupulâ ch'a sedin stadis dut'is lis batiduris che i furlans 'e àn scugnût rizevi culì, dulà che si son pocadis tre razzis, dulà ch'a son passâz tanc' di lôr cul fiâr e cul fûc. E il Furlan, tal miez, al devi sei stât avonde fuart par tignî dûr fin cumò; ma cumò in ce cundizion esal? Al è in cundizion di vê pôre di dut. Al a pôre a jessi e a mostrâ di jessi furlan, al à pôre a fevelâ la sô lenghe, al à pôre e une vôre di sudizion dai ufiziis governatîs e dai lôr impiegâz, al à pôre parfin di lâsi viodi a ridi. E dute cheste pôre lu fâs malinfidant, scûr, imberdeàt tal movisi e tal fevelâ. Denant ai int fate cussì 'e sarès une maravèe che chei altris no si sintissin parons: un scovazzin di Napuli al po' « far fesso » une dozzene di furlans. E in chest conflit tra une mentalitât mediteranie e la nestre, masse nordiche, al po jessi nome il furlan a piardi fin che nol mostrarà di sei un clap dûr e no un puar venc ch'al è dret, ma che baste tocjâlu cui dêz par stuarzilu.

Chestis primis considerazions su la nestre int 'o crodin ch'e zovin di plui che no a dî che il furlan al è «salt, onest e lavoradôr». E 'a vuelin mostrâ ancje la diferenze di mentalitât e di stil cun chê int mediteranie che si laude di bessole fevelant di « popolo di trasmigratori, di navigatori, di poeti, di scienziati, di eroi, di santi... », e cet.

La ziviltât

Lu dis un sfuei di diestre, « 24 Ore », e nô nome ch'o voltin par furlan: « 'E je une cjose caratenistiche des nazions puaris chê di strazzâ bezzons par robis che no coventin propit dal moment. Se il nestri Païs, invezit di butâ vie miliarz e miliarz di liris buinis tes aventuris africanis ju ves dopràz pe Basse Italie, a cheste ore 'o varessin risolvude une quistion ch'e interesse dute la nestre economie. La popolazion de Basse Italie 'e lavorares ad implen, 'e produsares articui di cunsum che la popolazion da l'Alte Italie 'e podares comprâ sgambiant cun altris articui. Invezit si va indenant cun cheste nestre manie di lâ a zivilizzâ cui che nol à nissune voe di vigni zivilizzât (par es. la Somalie) e si butin vie i bêz e no si risolvin lis nestris quistions ».

Ce ben ch'al sares se il guviâr talian al dopras i bêz de Somalie pe Basse Italie invezit di doprâ chei dai furlans!

Schedis blancjs

Che il nestri rapresentant tal gnûf Consei provinziâl al ves vût di votâ schede blancje, duc' lu saveve parvie che i partîz comandâz da Rome a' son cuintri dal Friûl. Ma no si pensave che la DC si fos cjatade cussì dibessole, cun duc' i partîz cuintri, senze une vôs no democristiane che, lassant in bande lis ideis pulitichis, 'e disès di sei pronte a lavorâ vulintîr fidansi de DC.

Nissun si fide de DC che je fuarte par merit di Jesù Crist e no dai democristians. E se vuè 'e à intorsi dute cheste malinfidanze gjenerâl, se da lis « élites » pulitichis talianis no pò jessi rispietade, s'è scuen — scomenzant di cumò — avodâsi juste nome a l'Azion Catoliche e ai Comitâz Civics par mantignî in Italie une fuarze che je prin di dut pulitiche nome cui miez e i mutifs di une esigjenze religjose, si pò pensâ che in grazie de Religjon 'e podarà ancjemò jessi il partît plui fuart d'Italie, ma si pò ancje scrupulâ che come fuarze pulitiche 'e sedi su la strade dal faliment.

Di cui la colpe? Nome de DC che par pôre di no podê comandâ e controlâ avonde 'e à tignude lontane la democrazie mantignint in Italie dute la impalcadure di comant dal Fassisim, cui prefez e cu lis zeremonis pseudo-patriotichis e nazionalistichis. La DC no à volût une democrazie vere, sostanziâl: 'e à volût mantignî in vite lis formis e, piês ancjemò, une etiche e une culture fassiste. 'E à vût pôre di mostrâ une sô personalitât cuintri la tradizion nazionalistiche taliane: 'e à vût pôre a gambiâ l'implant pulitic e soziâl dal Stât e a disvidrignî i « luoghi comuni » di una liturgje dannunziane.

Se crôt di jessisi salvade cu la sô pôre (che pai dirigjenz democristians 'e sarà invezit *prudenze*), nuje ce dî!

PARINC'

La « Vite Catoliche » si lemente parcè che i parinc' liberâi de DC che no vevin lôr candidâz provinziâi a Udin, no àn votât duc' pe DC te votazion pal consei provinziâl.

Ce razze di parinc' malincreanzâz!

Ma ce si puedial fâ? un Fradi al è simpri un fradi e la DC no po fâ nuje: a' son simpri siei parinc'!

Vôz e onestât

Qualchi nestri amì al è vignût a dimus che la propagande di qualchi sfuei cuintri dai indipendenz dal MPF e di tanc' cumons no je stade oneste. Par esempli, un sfuei ch'al puarte la DC al à contât che un indipendent (*ma si pò crodi un fals indipendent di ches listis fatis dai partîz par imbrojâ la int*) *al voleve gjavâ la Crôs da une aule des votazions e al comentât il fat cussì: « E ce razze di ministradôrs* indipendenz *ch'o varessin vût...! »*.

No àno ancjemò capît i nestris amis che in timp di campagne eletorâl dut al va ben ai partîz, dut al è onest e morâl par vê vôz? E se la sunade 'e dure un fregul ancje dopo des votazions, nissune maravèe: si jerin tent usâz a sunâ che ur pareve di strani a molâ di colp.

E no àno ancjemò capît i nestris amis che propit parvie ch'a fasin cussì i partîz a' rivin a' imbrojâ la int e a vê vôz di plui? No sano che i partîz j tegnin plui ai vôz che no a l'onestât?

RUMIADIS

Do ut des.

La colaborazion tra regjons e tra nazions 'e je une cjose vera, mentri biele, e no 'o sin contenz che un biel numar di fruz di Pordenon a' vadin in tune biele localitât de Carintie e che fruz carintians a' vadin in tune colonie di Caorle. Cussì tra il Comitât cumunâl e Pro Infanzie di Pordenon e il Guviâr regjonâl e l'Union Internazionâl pe Protezion da l'Infanzie al è stât cuminât alc ch'al puarte une vore di ben tant di une bande che di chealtre.

'O sin ancje contenz che i fruz julians a' vedin podût cjatâ ospitalitât te Furlanie tant inospitâl, ma sono in Furlanie vonde coloniis pai fruz furlans?

Podaràno lâ in mont o al mâr duc' i fruz furlans ch'a jan di bisugne pe salût?

E se nol sarà pussibil sistemâ duc' i fruz furlans ch'a jan disugne, Triest fasarae come ch'a jan fat Pordenon e la Carintie?

Int in plui.

Sessante deputâz a' jan presentade une propueste pe sistemazion in Sardegne de int che je in plui ta ches altris regjons. Là al è puest par tresintemil fameis di lavoradôrs. Benon! Ma in Friûl sono in plui i furlans o personis di altris regjons? Parcè che il gjornâl dulà ch'o vin lete cheste biele gnove al puarte su tre colonis chest biel titul « Manodopera friulana andrà presto in Sardegna? ». Ano premure di dilibérâsi dai furlans par clamâ Julians o esal parcè che in Sardegne si trate di mandâ, come ch'al dis il gjornâl, fameis di lavoradôrs?

Burocrazie.

Al è il gnûf sfuei di S. Pieri N. « Paesi tuoi » ch'andj conte un'altre sul cont de burocrazie: al dis che une fantate di Masseris 'e veve domandât es autoritâz il tessarin par podê lâ a vore ta chei blecs di tiare di sô proprietât restâz di chê altre bande dal cunfin, dulà che cumò 'e je Jugoslavie. Quan'che pajâ la tasse no j tignìrin i 10 francs dal tessarin, e alore la fantate 'e scugnì spindi 15 francs in pueste par mandâ vie un « vaglia » di 10 francs e la burocrazie 'e scugnì spindi, par vê chei dis francs, plui di un centenâr di francs in spesis di pueste e cjartis e bustis.

Ma chest fat nol è nancje tant interessant: sul cont de burocrazie taliane and'è stadis contadis une vorone e squasi dutis veris. Al sares invezit interessant di savê cemût ch'al crôt il sfuei di S. Pieri « Paesi tuoi » di podê diliberâ la int de peste burocratiche quan'che, duc' lu sà, une burocrazie cussì 'e je la dote plui tipiche di duc'i nazionalisims, di duc' i fassisims e di dutis lis ditaturis.

« Paesi tuoi » al dovares jessi content di vê in Italie une burocrazie cussì.

DI SORE E DI SOT

Cheste 'e je une storie di tantis borgadis di chest mont e ancje dal Friûl.

Vile di Sore e Vile di Sot, a cjalâlis d'însomp la Cleve a' semeavin dôs grampadis di clas gris butâz là, sul vert dai prâz, cui sa quant, cui sa di cui. La stradute stuarte che lis unive madracant pai cjamps 'e pareve une corêe tirade malamentri.

Par tant che la int si ricuardave, no jere mai stade pâs tra i doi paisuz: si contavin nome storis di barufis, di dispiez, di causis in preture, di legnadis tra fantaz... E simpri chei di Sore in uaite se chei di Sot a' fasevin qualchi nuvitât: par no jessi di mancul; e chei di Sot cui voi viarz, par no che di sore 'e nassès qualchi cjose che a lôr ur mancjave. Se di sot a' fasevin un poz tal miez de plazze, chei di Sore a' tiravin l'aquedot; se chei di Sore a' quistavin un confenon gnûf pes prucissions, chei di Sot a' ordenavin, dal moment, doi standârs. Di une bande 'e jere une provedenze, ancje chê, par tignî sveade la int; e parvie di chest spirt rabiôs, dutis dôs lis Vilis a' vevin la lôr glesie, lis lôr scuelis, la lôr latarie, il lôr lavadôr e, fintremai, il condot in bande de plazze.

Nome una robe la vevin ancjemò a miezis: il simitieri. A' jerin stadis quistionônis sul cont dal simitieri, ma lì il Cumon nol veve molât. Za cent e tanc' agn, quan'che l'Austrie 'e veve ordenât di fâ i simitieris cumunai fûr dai pais, al jere stât fat chest pat: che, a mieze strade tra Vile di Sore e Vile di Sot, si veve di fâ un sôl simitieri pes dôs borgadis, ma cun dôs jentradis precisis: une a soreli jevât pai muarz di sore e une a soreli a mont, pai muarz di sot. Cussì, di passe un secul in ca, tra lis dôs Vilis al è chel simitierùt cun quatri siprès e quatri sterps di bôs, dentri de murae, che di lontan al pâr juste une cassele di risete pojade tal miez de campagne.

Ma, daûr che côntin i viei, la comedie plui biele 'e je nassude quan'che si veve di sereâlu. Si sa che ne l'une ne l'altre des dôs vilis no oleve jessi la prime a puartâ dentri un dai siei: al sares stât un brut pronostic.

Ma la Provedenze 'e je grande. La vilie de sagre di Vile di Sore, 'e mancjà di un colp la mari dal ustîr: 'e restà secje tal jet — ch'e jere za malade — cence podê di nancje un Jesus. Juste la vilie de sagre, che in cjase al jere za pront pes gramulis dai aventôrs un zei di trute, un cos di pan, une mont di ûs dûrs e tant lidric di passi une pline di bûs!...

No vevie nuj'altri ce fâ mo', chê cristiane?

L'ustîr, pitost di piardi chel fregul di cucagne ch'e j capitave une sole volte ad an, al siarà la mari muarte cu la clâf e nol pandè il fat a dinissun. Cence contâ che juste in chel dì, a buinore, il miedi, vignût a dâ une voglade 'e puare viele, al veve lassât capî che ancje la femine dal muini di Vile di Sot 'e jere pes ultimis. Se si rivave adore di tignî scuindude la disgràcie fintremai che fos muarte chealtre, ancje la quistion da simitieri di sereâ 'e jere disgredeade.

Tal doman, une sagrône di gale. L'ustîr nol veve vût un lamp di padin in dut il dì, che anzit soresere al jere rivât un cu la armoniche e, fin dopo miezegnot, nol jere stât câs di tirâ il clostri. L'ustîr, rot di strachèrie e di siun e content pe biele bezzolade, nol cjatà timp nancje d'impensâsi dal cadavar ch'al veve in cjase. Ma al scugnì ben impensâsi tal indoman:

— Nol zove: oramai al tocje denunziâ la muart — al pensave.

E juste in chel, no sintial la cjampane di Vile di Sot ch'e sunave pa l'anime? La femine dal muini in angunie! E pôc dopo i boz di muart. In chê volte l'ustîr al tacâ la sô comedie: ancje il tôr di Vile di Sore al sunà passade e l'ustîr al spesseà a cori in Cumune.

Cussì 'e jerin dôs muartis parsore tiare: une di sore e une di sot. Ma quale erie muarte prin? A quale j tocjave di sereâ il simitieri?

Par fâle curte, il Podestât al mandâ un gjandarme a fâ il sorelûc el al fasê sunâ consei.

— A ce ore ese muarte la vuestre femine? — al domandà il gjandarme al muini di Vile di Sot.

— Es dis di nè — dissal il muini.

Il gjandarme al passà, inviât, a Vile di Sore:

— E vuestre mari a ce ore ese mancjade? — al domandà al ustîr.

— Es dis in pont, siôr gjandarme — dissal l'ustîr.

In consei, il Podestât al pronunziâ:

— La Provedenze 'e à desponût tant'ben che nissun vares pensade une robe compagne!

E cussì al fo stabilît che i doi funerai a' vignissin fâz l'indoman a chê ore stesse: E lis dôs puaris defontis a' jentràrin insieme in simitieri, une pe puarte di soreli jevât e une pe puarte di soreli a mont, cun grande sodisfazion di dutis dôs lis vilis.

Pieri Menis

CUINTRISTORIE DAL FRIÛL

(seguit)

Il Parlament

L'ordenament pulitic dal Friûl tra il Dusinte e il Tresinte al quistà una sô forme, che 'e siarf di maravêe ai storics nostrans (e a chei talians, chês raris voltis che ur càpite di interessâsi des nestris fazzendis). Ma se a' vessin la complasinze di slungiâ une voglade su la storie dai Stâz feudai de Germanie, vadì che lis lôr maraveis si sfantaressin. Al è naturâl che in tre secui di guviâr dai patriarcjs todescs, la nestre «Patria dal Friûl» — juste in chê volte' e scomenzà a clamâsi cussì — 'e vebi cjapât il stamp di un prinzipât gjarmanic.

Lis dôs istituzions plui diferentis dai ordenamenz talians, sut il guviâr dai patriarcjs, a' fòrin lis Cumunitâz e il Parlament.

Lis Cumunitâz dal Friûl no àn nuje ce fâ cui Cumons de Lombardie, dal Venit, de Toscane, ne parvie di cemût che son nassudis, ne parvie di cemût che si governavin. No si formàrin dibessolis a dispiet dal patriarcje lôr prinzip, no fòrin, par lôr nature, in contrast cu la so autoritât, no rivàrin mai di vê une indipendenze cussì largje come i Cumons talians. Nol jere nancje pussibil che l'ordenament cumunâl talian, a forme republicane, al si implantàs chenti, indulà che i pais plui grues, come Cividât, Glemone, S. Vit o Sacîl, a' podevin vê, rive e no rive, tremil animis. A' fòrin i patriarcjs stes a dâur un ordenament cumunâl sul fini dal secul XII; e chest ordenament al fo di chê siorte stesse di diviarsis zitâz da l'alte Gjarmanie. A' vevin i lôr consêis, a' fasevin lis lôr lez e i lôr statûz, a' sielzevin i procuradôrs, i massârs, i cjamerârs e i funzionaris, a' ministravin la justizie sui lôr sogjez; ma lis quistions plui impuartantis e d'interes gjenerâl no lis tratavin di bessolis, lis tratavin mediant dai lôr diputâz tal Parlament de Patrie; e in ognidune al jere un rapresentant dal patriarcje.

Ancje il Parlament al jere formât sul stamp de assembleis feudâls de Gjarmanie. No si pò dî cun precision quan'che al scomenzà a funzionâ, ne cemût ch'al funzionave tal prin. In Italie no si cjate nissun esempli di cheste fate. Fazilmentri i patriarcjs, ancjemò tal XI secul, a' varàn tacât a clamâ dongje i lôr feudataris, ogni volte ch'al jere par ajar ale di grues, par sintî la lôr impinion e par intindisi sul cont de «tae» feudâl (ch'al ven a jessi sul numar dai soldâz e dai cjavai ch'a podevin mandâ tal esercit patriarcjâl) e su la division dai contribûz in monede, che viguivin a coventâ in câs di ueris o di altris cjosis impuartantis. Si tratave di une assemblêe cunsultive, duncje, come ch'a'ndi ere altris di là des monz e come ch'al jere, in chê volte, ancje il Parlament inglês. Cu la formazion des Cumunitâz, ancje i diputâz di chestis a' jentrarin a fâ part dal Parlament; e alore l'assemblêe 'e quistà un andament plui regulâr e une plui alte impuartanze sul guviâr de «Patrie». No veve ancjemò un sît stabil pes adunanzis, nè une regule pes convocazions: il patriarcje la clamave adun ogni volte ch'al veve dibisugne d'intindisi. Ma il Parlament, un pôc a la volte, al deventà ancje un tribunâl ch'al tratave lis causis tra il patriarcje e i siei feudataris ministeriâi, lis ribelions, e i dilìz cuintri la pâs dal Stât; al tratave in apêl lis sentenzis de curie patriarcjâl in materie di diriz feudai e, in tiarze instanze, lis sentenzis dai podestâz, castalz o jùdis des Cumunitaz: fintremai che l'autoritât dal Parlament 'e rivà su dutis lis cjosis ch'a dipendin dal podê statâl: tassis, milizie, difese, fortificazions, prestazions di ogni fate; fin a controlâ il stes patriarcje e meti adun un vêr còdis di lez pe Patrie — *lis Costituzions de Patrie dal Friûl* — a tratâ cun prinzips e Stâz forese', cence nancje dipendi dal patriarcje. Par fâle curte, il Friûl, tal secul XIV al rivà a vê un guviâr pôc o trop costituzionâl, come che rivà a vêlu l'Inghiltere cu la *Magna Charta libertatum*. In nissun sît di dute l'Italie nol esisteve, in chei timps, un Stât grant come il Friûl, ch'al ves vût un guviâr di cheste fate.

La Mostre dai Artesans a Udin

Ancje chest an 'e je stade metude sù une esposzion dai lavôrs des nestris buteghis e dai nestris lavoratoris, in tune ale dal antîc ospedâl de Misericordie a Udin. 'E je un fregul plui comude e mancul sejafojade di chê dal an passât, ma i criteris a' son chei istes.

Al sares dibant tornâ a fevelâ dal inzen, de cure, dal bon gust, de ativitât dai artesans furlans, che ognidun al pò viodi e misurâ, fermansi denant di duc' chesc' campions metûz in biele mostre. Al è un discôrs che si lu à fat une vore di voltis. Magari cussì no, nè lis esposizions dai agn passâz nè duc' i discors su lis pussibilitâz e su lis dibisugnis dal nestri artesanât, no an ancjemò zovât nè pôc nè trop par otignî cundizions di vite e di svilup plui sapuartabilis par cheste preziose produzion. Il guviâr al mande chenti un dai siei rappresentanz a zoncjâ la curdele il dì de serêe, ma plui di cussì nol sa fâ.

E sul cont del materiâl metût in mostre, si bramares ch'al vignis doprât un altri tamês: di no impedâsi in tante robe che no je nè artesane nè furlane.

Quistions filologjchis

"CLAMÂ LA MONT"

Qualchidun al à scrit che tal Vocabolari furlan di Alfredo Lazarin, saltât fûr dal 1930, par ce ch'al si rifiris a la vite di campagne e di montagne, si cjate forsit plui materie che nò in altris vocabolaris.

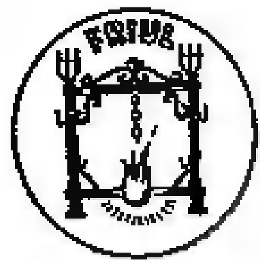
Une tâl afermazion mi à parût une vore riscjade, tant ch'o ài ulût ripassâ di plante fr il libri di Lazarin. E 'o ài cjatât par cenfri une vore di peejs e, quant a riejezze di vocabui, 'o pues di che noi è proprit il câs di mètilu a confront cul ultim Pirone. Cun dut achest qualchi cjosse di gnûf e di curiôs si po cepelâ. Par esempli, a pag. 141, sot la vôs *Mont*, si lei: *clamâ la mont* «chiamare il gregge o l'armento al pascolo alpino»; e, plui sot: *Monticâ* «condurre le mandrie al pascolo in montagna». In sostanzie, dôs espressions diferentis par indicâ une stesse cjose. No us pàrial? E alore, l'Autôr al varès parût bon a meti un leam o reclam tra lis dôs vôs. Ma il biel al è che un mût di dî *clamâ la mont* jo no lu ai mai sintût e nancje no lu ài cjatât in altris vocabolaris; e nò lu rigjstrin chei studiôs che in chesc' ultis agn 'a si son ocupâz di cemût che si fevele in Cjargne (es. G. Magistris, G. Scarbolo, M. Toller). Naturalmentri 'o ài subit pensât che si tratàs di un sbalgjo di stampe e 'o soi corût in Biblioteche per fâ une verifiche su lis schedis manoscritis lassadis da pûar Lazarin. E ancje lì al è scrit: *clamâ la mont*... Par jessi sancîr, bisugne ch'o disi che lis schedis no son stadis scritis di man dal Autôr; però cemût si fâsial a lassâsi sbrissâ ancje 'l talian «chiamare»?

Parceche, evidentementri, chest *clamâ* al sta par *cjamâ* o *cjariâ la mont*, valadì *monticâ* o, plui esatamentri *monteâ*. Chestis dôs ultimis formis 'a son rigjstradis ancje tal vecjo Pirone, cence però specificâ in ce part de Cjargne 'a sedin usadis. Par cont miò *monticâ* al è 'l talian «monticare» e 'a mi somee vôs pôc cjargnele (es. in furlan si dis *medeâ* e no *medicâ*). Dal rest par indicâ la vore contrarie 'o vin *smonteâ*, *scjamâ* e *discjamâ la (mont)*, mentri che un *smonticâ* nol comparis in nissun lûc.

Altri tuart di Lazarin al è che sot lis vôs *Çhiamâ* e *Dischamâ* nol met altri che «caricare» e «scaricare».

Bepo Costantin di Trecesin, il nestri «Aristarco Scannabue» in fat di vocabolaris furlans, nus à lassât un grun di corezions e di notis sul lavôr di Lazarin, ma sul cont di chest poetic *clamâ la mont* nol dis nuje. 'O pensi ch'al si sedi dismenteât.

TITE



MOVIMENTO POPOLARE FRIULANO

PER L'AUTONOMIA REGIONALE

Sedi: via Giuseppe Verdi, 4 e via Tiberio Deciani, 2 - C.C.P. 9-17136 intestato al Movimento Popolare Friulano — Inviare corrispondenze alla Redazione di "Patrie dal Friûl" via Cussignacco, 4 - Udine

Scoperta

Nella appassionata vigilia pre-elettorale, ho osservato da libero cittadino i muri pavesati di manifesti: era lo spropositato romanzo a fumetti della politica italiana. Alla quale corrispondeva il « parlato » dei vari comizi. Ho detto «da libero cittadino» altrimenti non mi si crederebbe, quando dico che quella specie di parodia politica mi diverte moltissimo e perciò non posso, come molti altri, brontolare sull'enorme spreco di denaro che fanno i partiti, i Comitati Civici, ecc.

Quest'anno manifesti più che mai variopinti, più che mai infantili nei riferimenti, divertenti e facili come si conviene per masse ignoranti e che non ragionano. Il meno divertente era un modesto rettangolino che portava pochi ma chiari caratteri in friulano e si fregiava del nostro tipico alare. Ed eccomi alla tardiva scoperta del vostro movimento, una scoperta che vorrei chiamare a ritroso. Vi comunico la mia esperienza perchè credo che come a me sia successo a molti altri friulani. Mi son chiesto: un nuovo partito? Ma non si fregia dell'etichetta di un Ideale politico, nè parla di alti problemi ma scende ai più attuali e vivi bisogni nostri: una strana propaganda di cifre e dati. Eppure tutti i partiti davano addosso al «Ciavedal» attribuendogli gratuitamente di essere fautore delle idee da loro combattute: La D. C. vi tacciava di comunismo, il M.S.I. di separatismo e così via. Ma la campagna più acuminata e testarda contro di voi, almeno al mio paese ve la facevano i comitati civici e il clero: era un gioco di denigrazioni spicciole e anche di gravi minacce morali. Il sistema più abbietto di calcar giù gli altri per farsi parere più grandi. Ho capito che vedevano nel vostro schieramento un'incognita pericolosa perchè, se capito e diffuso, non poteva non aderire alle più profonde e antiche convinzioni di ogni vero friulano, anche per reazioni a tutti i «padre zappata » dei partiti.

Ma il ciavedal non ha mandato oratori al mio paese e così non ha potuto difendersi. Solo qua e là arrivava qualche « Patrie dal Friûl »

Una delusione in questo senso perchè speravo in una più larga opera di preparazione da parte vostra. E' forse per questo che è stata ben maggiore la mia sorpresa quando ho visto l'esito nel mio paese: Il vostro candidato provinciale assolutamente sconosciuto tra noi ha riportato 400 voti. Da dove mai uscivano quei voti? Certamente da coscienze che, come la mia, hanno scoperto di essere autonomistiche da sempre senza saperlo. Quei voti sono veramente voti pieni, di sicuri e di fiducia perché strappati ai vari confessionali politici, da gente che ha superato persino l'accidiosa paura di disperdere voti. E quei voti non sono andati perduti. Credo che se saprete ben operare un voto preso oggi rappresenterà dieci voti domani.

Uno che ha votato per il « Cjavedâl »

VITA DEL M. P. F.

Assemblea dei soci

Sabato, 30 Giugno alle ore 17 si è riunita all'albergo Friuli l'assemblea dei soci per la nomina del Consiglio generale del M. P. F.

Dopo una illustrazione generale sulla situazione politica e sulla attività del M. P. F. fatta dal presidente uscente dott. Luigi Ciceri si è aperta una vivace e costruttiva discussione. Hanno interloquito l'avv. Marcotti, il sig. Dell'Agnese, il sig. Spessot, il sig. Candotti. E' sata progettata l'urgente necessità di una propaganda capillare della costituzione di sezioni. Tutti hanno dato atto ai dirigenti uscenti per aver rispettato lo statuto del M. P. F. nella campagna elettorale, mantenendolo sulla tradizionale linea di indipendenza vera dai partiti e dalle ideologie politiche. Alla fine si è proceduto alla elezione dei componenti il Consiglio generale del M. P. F.

Sono risultati eletti:

Zorzini Massimo; avv. Marcotti Piero; prof. Toso Arturo; avv. Venuti Remo; De Piero Giuseppe (Segretario Bonifiche); Cantoni Aurelio; Rossi Sireno; Lorenzoni Massimo (Vice Sindaco di Tricesimo); Maestri Ennio Dante (Presidente commercianti di Sacile); Pezzetta Enore (Scultore); Grillo Silvio (Commerciante); dott. Burelli Dino; cav. Marchesini (Presidente «Pro Sandaniele»); Spessot Oreste; Cappello G.; Sturni Edoardo; Del Fabbro Ireneo; Dell'Agnese Luigi; Zamparo Domenico; Asquini Alladio; dott. Perusini Gaetano; maestro Benedetti Urbano; Marchi Felice; Zagolin Fiorita; rag. Blasoni Armando; Soardo Aldo; Bront Luigi (Pittore); dott. Franchi Franco; dott. Vidoni Ottavio; Gardin Vitaliano; dott. Ciceri Luigi; dott. Munari (di Fagagna); dott. Filaferro; Mosettig Alfonso; Ballaben Narciso; Bombig Vinicio; De Nardo ing. Giuseppe; Gent Augusto; Zardini D. Agostino; Candotti Giuseppe; D'odorico Leonardo.

Il M.P.F. nei Consigli comunali

A Tricesimo:
Lorenzoni Massimo — Vice Sindaco e assessore.
Geom. Rossi Pietro — Assessore.
D'Agostini Gelindo — Assessore.

A Vivaro:
Minoranza.

A Ruda:
Minoranza;

A Valvasone:
Un aderente nella maggioranza.

Costituzione sezioni

CHIONS

Si è cosituita, presso l'osteria Botter, la sezione locale del Movimento Popolare Friulano. A svolgere l'incarico di segretario provvisorio è stato chiamato il sig. Aldo Soardo, residente a Villutta, presso la cui abitazione è stato fissato pure il recapito della sezione stessa.

La riunione è stata presieduta dal sig. Gigetto Dell'Agnese, rappresentante del M. P. F. per la zona, il quale ha portato a conoscenza degli intervenuti l'estratto dello schema dello statuto del M. P. F. dopo di che si è proceduto con l'approvazione dei presenti alla costituzione della sezione.

Altre sezioni sono in via di costituzione in molte località.

Conferenze

Nel prossimo mese di Luglio il M. P. F. terrà delle conferenze di propaganda a Gradisca d'Isonzo, Chions, Sesto al Reghena, Codroipo, Tolmezzo, Ampezzo.

Oratori: avv. Marcotti, dott. Ciceri prof. Toso.

OFFERTE PRO M. P. F.:

Sig. Lescovich	L. 3000
Sig. Filaferro	L. 2000

COMUNICATO

Il Consiglio Direttivo del M. P. F. è convocato per sabato 7 Luglio alle ore 15 presso l'albergo Friuli.

Ordine del giorno:

— nomina della giunta esecutiva (Presidente, vice presidente, cassiere, segretari e sei consiglieri);

— varie.

DA TRICESIMO

Le elezioni hanno portato alla guida del Comune la lista della D. C.nella quale ci sono elementi del M. P. F.

Gli Autonomisti si sono assicurati gli assessorati e il Vice Sindaco.

La passata Amministrazione non aveva mai operato per il Comune. La attuale si propone di fare meglio. E' nel programma l'istituzione di una scuola professionale, la costruzione del macello pubblico, l'abbattimento della gelateria prospiciente il teatro, il miglioramento delle strade laterali del centro con appropriata asfaltatura, il miglioramento delle comunicazioni con Udine (qui dovrebbe intervenire anche il cav. Broili nella sua veste di azionista della Società Tranvie del Friuli, e presidente dell'Ente Turismo). Ad affiancare l'opera del Comune c'è la Pro Tricesimo che ha in programma una serie indovinata di festeggiamenti.

A cura della Pro Tricesimo avrà luogo dal 26 Agosto al 9 Settembre 1951, la prima mostra sperimentale di pittura, scultura, bianconero ed arte applicata.

La mostra è riservata agli studenti che abbiano frequentato nell'anno scolastico 1950 - 51 le Scuole Medie e Superiori di ogni tipo e grado e le Scuole Professionali dipendenti dal C. P. I. T., delle Provincie di Udine e Gorizia.

Per tutte le comunicazioni indirizzare al sig. **Eliero Carto, Segreteria della Pro Tricesimo - TRICESIMO.**

La Giuria del premio di poesia indetto dalla « Pro Tricesimo » ha stabilito di assegnare quattro premi di L. 5.000 ciascuno alle seguenti composizioni poetiche:

I miei — di Dino Virgili
La sere dai Sanz — di Alan Brusini
Pais — di Maria Forte
A Moruz — di Aurelio Cantoni

DESIDERI D. C.

Malgrado il desiderio da lui recentemente espresso di non essere riconfermato nella carica, l'avv. Candolini ha detto di volersi conformare con la massima buona volontà... alla sua nuova nomina a presidente del nuovo Consiglio Provinciale.

Questo è avvenuto tra calorosi applausi della maggioranza mentre tutti i partiti di minoranza si sono astenuti.

Per l'avv. Candolini hanno votato compatti i 23 consiglieri D. C., il che conferma, come sempre, il fatto che le mosse dei partiti sono sempre predestinate ed eseguite da automi comandati.

Di fronte ad una maggioranza che diventa sempre più dittatura, in quale posizione possono stare le minoranze? Solo in quella di osservatori.

La politica diventa sempre più un monologo e non resta che prepararsi alle nuove elezioni con rinnovato accanimento.

Friulani, aprite gli occhi, su quello che farà o non farà la D. C. in Friuli.

Cosette

Questa volta c'è da rilevare una cosetta di poco conto. Coloro che si sono in questi ultimi cent'anni proposti di redimere l'umanità, hanno vinto anche le ultime elezioni. Ciò, conveniamo, non ha alcuna importanza ai fini della redenzione dell'umanità, ma è piuttosto notevole la conseguenza di questo fatto, la quale consiste nel titolo d'uno degli articoli dei giornali del vincitori: « La democrazia è salva: pensiamo alla giustizia ».

Bene! Parole così ci vogliono per il bene del popolo che ha votato!

* * *

Per chi suona la campana? Suona per te, lettore, che non credi che la « democrazia » sia salva perchè sai che questa parola greca significa « governo del popolo »; come fa a essere salva qualcosa che non esiste?

Vale piuttosto la pena di pensare a coloro che, ora chè hanno vinto le elezioni, pensano alla giustizia, come affermano i loro giornali. Ebbene, pensiamo a costoro! Li vediamo tutti con la mano al petto dove oltre al loro cuore c'è qualcosa di più notevole: il portafoglio. E questo è veramente commovente, ancor più commovente della « democrazia », ch'è greco, e della giustizia che è accanto al cuore di tutti questi ottimi signori.

Suona per te, la campana. Don!

* * *

Però anche le cose sciocche commuovono. Commuovono davvero - mica per ischerzo - perfino le statue, perfino quella gente rozza che contempla il proprio portafoglio semivuoto mentre qualcuno le parla di « valori spirituali », di salvezza della democrazia e dei propri pensieri di giustizia.

E' la fede di chi non ha nulla su questa terra e crede di avere in avvenire democrazia e giustizia, non in cielo, ma proprio in terra, per merito di coloro che glielo assicurano.

Comunque, noi siamo in grado di assicurare i novantenni, che da molto tempo attendono, che in cielo ci sarà giustizia per tutti.

* * *

Non cadono ancora le foglie perchè non è autunno. Ma quando autunno verrà, allora le foglie cadranno. Che tristezza pensare alle foglie che dovranno cadere! E poi verrà l'inverno; oh, l'inverno con i rami spogli, con la neve, con la gente infreddolita avvoltata nei pesanti cappotti... Ma tutto questo è niente in confronto della vittoria che i partiti di destra, di sinistra e di centro hanno ottenuta usando, tra l'altro, anche i motivi, il tono, ecc. che il P.N.F. usò, anche in quest'ultima campagna elettorale, per vendere come oro le cianfrusaglie polverose e sporche del suo speciale patriottismo nazionalistico. Perchè la Patria è amata soltanto da chi ne parla più forte, com'è naturale.

Come sono allegre, come sono bizzarre, birichine e divertenti le foglie che cadranno «negli atri muscosi, nei fori cadenti, nei boschi, nell'arse fucine stridenti ».

* * *

E adesso parliamo di Eluro, cioè del gatto, antica divinità egiziana. Eluro è furbo e la razza dei furbi è tutt'altro che spenta. Ricordate i guai che passò Pinocchio a causa di Eluro, cioè del gatto e della sua compagna, la volpe? Invece di stare dov'era, andò a finirla nel paese dei balocchi e diventò un'asino.

Così, come per Pinocchio, è oggi per moltissima gente cui piacciono i balocchi, vale a dire la civiltà, la giustizia, la libertà ecc. dei partiti. Che civiltà, che roba possono dare i partiti? Una civiltà fatta coi miliardi della loro propaganda elet-

(continua in quarta pagina)

Spigolature

(dal « Gazzettino » 25 giugno 1951)

Si è scelto bene nelle Valli del Natisone. La maggioranza degli elettori ha dato i propri suffragi alla D.C. La minoranza è toccata alla lista « Paesi tuoi ». Per quanto poi si riferisce alla condotta della politica estera l'elettore si è accorto che dopo settantanni di incoerenza e di errori non è più possibile affidarsi ad accesi nazionalismi o ad avventati patriottismi proprio in questi tempi in cui anche nel campo liberale democratico si è diretti decisamente verso gli assetti confederali degli stati.

Vittorio de Carli

Il direttore del « Messaggero Veneto » signor Tigoli, triestino, in un articolo su Sauris firmato con lo pseudonimo di T.T. Castello così si esprime:

« Quando la società elettrica ebbe scelta l'alta valle del Lumiei per la costruzione della diga di sbarramento del bacino artificiale, e incominciò a espropriare boschi e prati, lo zuccherino per tutti, privati e comuni, era che la società avrebbe costruito una strada tale da favorire lo sviluppo turistico dei luoghi compensando così i minori cespiti. Naturalmente la società ha fatto quel tanto di lavori stradali che erano necessari ai cantieri di costruzione — lavori notevoli senza dubbio — ma non è andata più in là e, alle sollecitazioni, ha sempre trovato scuse da opporre.

Quando è venuto quassù il Ministro Tupini per inaugurare la diga, forse sotto l'impressione delle duecento e più curve della strada, ha fatto un discorso nel quale, è proprio il caso di dire, ha promesso Roma e toma. Ma, mentre l'eco del suo discorso e delle promesse si è spenta appena lui è tornato al ministero, quassù è rimasta negli animi acquistando il significato delle promesse da marinaio ».

(« Messaggero Veneto », 24-6-51)

* * *

Brindisi alla Konzel per un libero paese.

Chino Ermacora sul « Messaggero Veneto » del 22 giugno '51 dopo aver parlato della mostra scambio degli artisti friulani a Klagenfurt così si esprime parlando della Carinzia e del Friuli.

« Rapporti di affari e di lavoro secolari affratellarono i due popoli, al punto che in Carinzia, dove dominava spiritualmente il Patriarcato di Aquileia, friulano equivale a Suchcherbrüder, che vuol dire fratello del Sud ».

* * *

Diego Valeri parlando di Udine così dice:

« Udine anzi, in modi più spiccati che altre città, per il fatto ch'essa sta a sè, che vive isolata, ch'è la capitale di una piccola nazione nella nazione, e serba un'anima etnica (come serba un suo linguaggio) non confondibile con quella del vicino Venezia o Slavia che sia ».

« Friuli » ediz. Cassa di Risparmio di Udine 1951.

* * *

Giustizia distributiva?

Scrive Mario Tollo sul « Messaggero Veneto » a proposito degli aiuti a Trieste:

« ...nel bilancio per i prossimi sei mesi su circa tredici miliardi di spese effettive, l'Italia concorre con una erogazione di oltre cinque miliardi, ed in più contribuisce con oltre due miliardi alle costruzioni navali, che non sono investimenti, ma semplici soc-

(Continua in quarta pagina)

L'aghe dapît la Cleve

II — Conte di amôr di D. Virgili

Su la voltade, subit fûr dal puintut di len, lì che la stradute di Cleve e' va fûr te strade disot, al compari Zuanat incurînt, cence flât: duc' i tre si fermàrin a cjalâlu.

— Oh Zuan!

— I cjars a' rivin plui tart: dopomisdì o vie pe gnot. Ju ài lassâz su par Glemone... — e al si voltave di chealtre bande cul cjâf bas: nol veve cûr di fevelâ.

— Ma... — al cirive di tacâ Cuesim cu lis mans.

— Cumò tornìn sù in Cleve, a siarà i cone — al spesseave a dì Zuanat cu la vôs di un altri. E al veve cjapât i viei par un braz e ju tirave. Rosute nu capive: 'e po' 'e fissave Zuanat cun tun voli imbambinît.

— Rosute, anin po' — dissal il vieli. E alore s'inviâ cidine daûr di lôr.

Il curtîl di Cleve al jere vueit ancjemò, cence nissune vôs: il soreli si scocolave fûr di une tamosse di fumate e lis ombrenis s'imparevin simpri plui par tiare.

La viele 'e jere ingusside, cence savê par ce reson: 'e spesseà a tirâ fûr il pan cuinzât, cidine, intant che Rosute 'e slargiave il mantîl di fieste su la taule e parsore 'e meteve in rie lis tazzis.

Zuanat al fermà Cuesim dongje il murut dal bearz, lì dal poz, e s'insentàrin te l'ombree a discori. E Zuanat al contà:... di Nuti.

Quan' che Cuesim al jentrà in cusine clopant come un cjoc, sfigurât in muse, e al fasè capî... la viele 'e plombà par tiare tant lungje ch'e jere; e intôr a' urlavin duc', cu lis mans su la muse.

Un pôc dopo, Rosute si sujà lis lagrimis sustant, 'e tirà fûr un fazzul neri e s'al metè intôr dal cjaf. La viele, ingrumade sun tune cjadrèe 'e veve tirât il so plui jù. sui voi. Chei altris, duc' cidins, cence mangjâ.

* * *

Par zornadis e zornadis, scûr e vueit in dute la cjase, ch' e pareve bandonade. 'E preave, la viele, cul cjâf bas e i voi ros di vaît, l'antighe orazion furlane plui fuarte de muart:

Signôr, seiso laudât,
benedît e ringraziât
di dut ce che nus dais
e nus veis simpri dât
tant dal ben che dal mâl

'E veve picjât in tun cjanton de cusine un santut de Madone di Mont, cjatât fûr jenfri lis cjartis dal libri di messe. Rosute 'e meteve lì devant lis ultimis rosis di atôm e la viele, ogni tant, lis sborfave di aghe cul cop. 'E spandeve qualchi sclip su la breute, parcè che no rivave adore di tignî salde la man, par nuje.

— Nuti, quant tornistu?

Parcè che no si pò murî di disevot agn. Il pavêr impiât in tune tazze sclesade al supave sù chel got di ueli che jê si gjavave di bocje. 'E stave lì oris e oris, a fevelâ cul so frut:

— Tu scugnis tornâ. Ti spieti, viodistu?

Ogni tant j pareve fintremai di sintîlu a cjaminâ disore: 'e fasere i sejalins ad in quatri: — Nuti, Nuti! — lu clamave a fuart sul pat de sejale. E chealtris si cjalavin un cul altri, disperâz. Altris voltis j pareve di sintîlu difûr, tal sedim: al cjantave tal soreli e la sô vôs 'e vignive dentri pal balcon... La viele 'e jevave sù incurint, 'e lave vaint sot il fazzolet: cun dut il mâl di cûr ch' e veve.

Dopo un pôc 'e mancjà ancje jê: a tradiment, in pìs, insomp dal ronc, une sabide sul lâ a mont, ch' al sunave l'Angielusdòmine e jê 'e alzave la man par insegnasi. La cjatà Guri cussì, dongie i cjastenârs, subit fûr di cjase; e la puartà dentri tal braz, che nol jere nuje di jê, puare viele. E po' la clamàrin in due', un biel piezzut, cu la pore te vôs: nissun sa la passion di clamâ cussì e no sintîsi a rispuindi.

— Muarte! — dissal Cuesim, e la peraule 'e inglazzà il cûr — Ancje chê muarte fûr dal so jet, sassinade!

Il vieli al fevelave cun tune vôs alte e rote, cu la man denant la muse e lis grispis, sot i voi, plenis di lagrimis.

— Muarte di crepecûr. Robâz duc' i doi! Cussì a' muerin i Clevis: in pìs, a tradiment.

Ce gnot, chê gnot, cu la muarte in cjase e lôr duc' sù. Il bearz plen di int, e la parintât insentâz sul murut dapît, che si contavin storiis, tra un rosari e chel altri.

Al vignì pre' Jaroni a cjolile, l'indoman dopo gjespui. I fis j vevin poiade dapît de casse une tazze di aghesante cun tune ramute di ulif sec, e j vaivin dongje. La int — mai stade tante int in cjase Cleve — 'e traeve l'aghesante cul ulif, cjalant atôr di curiosetât. Il solâr al jere dut sclipignât dapît dal jet grant, indulà ch' a jerin nassûz i fruz, ma jê no ere muarte parsore: vadi par no che vessin pôre, dopo. a lâ a fâ il jet — la frute — o a dâ la buinegnot al vieli — i fruz!

J bussàrin lis mans fredis e inrizzadis. E po' dute la schirie s'inviâ jù pe stradute lungje, che la cjampane 'e sclapave il cûr a ogni bot.

— Done mari, done mari! — a' clamavin i fruz sul pujûl, intant che ur 'e puartavin vie.

Lis orazions dai muarz, cjantadis cun chê vôs nalive ch' e pareve colâ jù e sprofondâsi te tiare, si sfantarin di là dal bosc Cjarandon: Rosute, in fazzul neri, 'e scovà la cjase e s'insentà a spietâ su la puarte vaint. Dopo sapulture 'e tornàrin sù a mangjâ la fave dai muarz, cu la cjadrèe di puâre Catin vueide insomp la taule.

— 'O sin restâz in pôs — al diseve Cuesim, cjalant tal fogolâr vueit — 'o ài di vême simpri tai voi, distirade alì, tal ronc, ogni cjampane di Avemarie ch' e sunarà. Fin ch' o ài timp a vivi!...

— I Batistons a' vaivin! — si smaraveave la int abas.

('e va indenant)

Cosette

(Seguito)

torale, coi suoi slogans da baraccone, coi suoi pupazzi dei manifesti elettorali. E la gente vota ancor oggi per i partiti, vale a dire per gli slogans da baraccone, per i pupazzi, per la civiltà-balocco, per la giustizia-balocco, per la democrazia-balocco. E finisce come Pinocchio e Lucignolo per causa di Eluro.

* * *

L'asino non è una divinità, ma un animale bigio che ha le orecchie lunghe e che non parla, ma raglia. Un tempo ragliava « Duce-duce » ed oggi scandisce altre parole, ma quali che siano queste parole è sempre un raglio, non un discorso razionale. Il fatto si è — come direbbe un oratore cittadino — che al mondo c'è troppa gente che, nella vita politica, non sa far null'altro che votare, cioè ragliare, per i partiti nel bel paese dei balocchi.

* * *

Cittadini! Votate per la pace. Vota, vota, vota! Chi vota DC vota guerra. Chi vota PaCe vota PC. Per una Amministrazione saggia, onesta e democratica, vota questo...

Lo spettacolo incomincia!

No, lo spettacolo è finalmente finito. Ora che la democrazia è salva, pensano alla giustizia.

Spigolature

(Seguito)

venzioni in base alla legge Saragat sui maggiori costi... ».

E al Friuli « zona depressa »?

* * *

La Camera di Commercio di Udine ha promosso a Udine e Gorizia alcune riunioni tra i rappresentanti degli Enti bancari ed assicurativi operanti nell'ambito della Regione Friuli-Venezia Giulia, al fine di addivenire alla costituzione di un Istituto regionale per il finanziamento delle medie e piccole industrie.

L'azione fu poi sviluppata dall'Unione delle Camere di Commercio delle Venezie, nel senso di provocare la creazione di un Istituto, che possa servire a facilitare il finanziamento delle piccole e medie industrie, operanti nella giurisdizione dell'intera Regione Triveneta.

Ancora sotto Venezia? Non è ora di finirla con il « Salvate Venezia »?

E' nota la sua giustizia distributiva.

* * *

Ai tre assessori del Comune di Udine prof. Burtulo, prof. Bonetto, ma Pittino vorremmo dare questo tema: « Come si amministra un Comune ». Avrebbero la sufficienza?

AURELIO CANTONI
Direttore responsabile

Tipografia Arti Grafiche Friulane
Reg. Trib. Civ. di Udine n. 20, 1-2-49

